

Genre du véhicule	Marque de fabrique		Type		Modèle année	Bordereau-type N°	
Machine de travail lourde(Vhc.spécial)	B A U S C H E R		D W . 1 4 . A G		1965	5 2 1 3	
Caractéristiques "DW 14 AG" sur plaquette du constructeur, à droite dans la cabine sous le siège							
		Carburant	diesel	Nombre de cylindres: 6			
Constructeur du châssis BAUSCHER KG, Werk Miltenberg-Main (D) - Imp. C. Schlotterbeck AG, Basel							
N° du châssis frappé		à droite, derrière la cabine, en haut sur traverse + sur plaquette					
N° du moteur frappé		à droite, sur deuxième bloc, derrière la pompe à injection					
Type du moteur 6 R 1013 TA 522 - en ligne, système LANOVA avec turbo-compresseur							
Position du mot. avant		Frein-moteur s.échappement, à comm.pneumatique + connexion frein remorque					
Cylindrée	6'126 cm <sup>3</sup>	Frein de remorque à air comprimé, 2-conduites, indir.			Dimensions ext. en mm		
Temps	4	Transmission mécanique *)		Crochet remorquage:			
Refroidissement eau		Nombre vit. avant	2 x 6	AV + AR			
Entraînement s.ttes roues		Vitesse en 1 <sup>re</sup>	5- 7	Vole avant	1'945	Longueur 7'050	
Nombre d'axes	2	Vitesse en prise dir.	41-60	Vole arrière	1'790	Largeur 2'500	
Nombre de pneus	6	Bloquage différentiel		Diam. de braq.	14,90	Hauteur 3'600	
Frein de service à air comprimé, 2-circuits, à expansion interne					AV. 2'200		
2ème frein		mécanique, à expansion interne, tringles, sur les roues arrière (Stopfix)					
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions int. en mm
A vide	7'800	9'300	17'100	Dimension	12.00-20	12.00-20	Longueur
Charge utile			-	Charge pneu	4'050	3'480	Largeur
Total			17'100		Super	18 PR	Hauteur
Gar. de fabr.	8'000	10'000	17'500				Haut. ridelles
Poids max. garanti pr. train routier				Nombre de portes		2 (cabine)	Porte à faux arr.
Direction: position à gauche - assistée hydraulique			Marque du moteur		HENSCHEL	C.V. frein 150 DIN	
Alésage		100		Course		130	
Forme de la carrosserie		grue					C.V. Impôts 31,20
Nombre de places: total		2		(avant milieu arr. )		Places debout	

Phares: marque	2/ BOSCH H E 1	Indic. de direction	4/ clignoteurs avec lampe-témoin
Feux de croisement	2/ Bilux, asymétriques	AV=	séparés sur pare-chocs (orange)
Feux de position	2/ dans les phares	AR=	centre boîtiers feux arrières (orange)
Feux gabarit	2/ HELLA A 2287	Essuie-glace	2/ électriques
Feux arrières	2/ sous feux stop + 2 feux gabarit	Avertisseur	1/ électrique (1-ton) = 96 dB
Rélecteurs	2/ séparés $\varnothing$ 70 mm	Rétroviseur	2/ de chaque côté à l'extérieur
Feu stop	2/ au-dessus des feux arrières	Indicateur de vitesse	km/h + tachygraphe KIENZLE TCO
Eclairage N° de contrôle	à gauche, séparé	Parties dangereuses	[ 11-4/7BK2
Phare marche arrière			
Equipement électr.	24 Volts		
Mesure du bruit	88 bB à 2'600 t/min		

Observations et exceptions

- \*) Transmission : boîte c.v. à 6 vitesses + boîte de distribution à 2 vitesses.
  - \*\*) Entraînement : sur toutes les roues ou sur les roues arrière seulement.
- Marquage jaune-noir à l'avant aux extrémités du pare-chocs et à l'arrière sur la traverse.

Lieu et date de l'expertise-type Bâle, 15.9.65

La Commission d'expertise-type

Genre du véhicule	Marque de fabrique		Type		Modèle année	Bordereau-type N°	
Remorque de travail	HUGGLER		UG 4 - 6 silo transbordement béton		1965	5 2 1 2	
Caractéristiques "UG 4-6" sur plaquette du constructeur, à droite à l'arrière vers l'interrupteur							
Carburant					Nombre de cylindres		
Constructeur du châssis	Emil HUGGLER AG, Baumaschinenfabrik, Suhr (AG)						
N° du châssis frappé	à l'avant, à gauche sur le cadre + sur plaquette						
N° du moteur frappé							
Type du moteur							
Position du mot.	Frein-moteur						
Cylindrée	cm <sup>3</sup>	Frein de remorque				Dimensions ext. en mm	
Temps	Transmission				Longueur	5'500	
Refroidissement	Nombre vit. avant				Largeur	2'500	
Entraînement	Vitesse en 1 <sup>re</sup>		Voie avant		Hauteur	2'150	
Nombre d'axes	1 sans susp.		Vitesse en prise dir.		Empattement *)		
Nombre de pneus	2	Bloquage différentiel		Diam. de braq.		Porte à faux arr. 1'450	
Frein de service	mécanique, par inertie, à expansion interne, sur les 2 roues, avec blocage						
2ème frein	mécanique, avec action sur frein de service, avec arrêt, [ de recul						
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions int. en mm
A vide	220	2'380	2'600	Dimension	7.50-10		Longueur
Charge utile			-	Charge pneu	1'350		Largeur
Total			2'600		10 Ply		Hauteur
Gar. de fabr.		2'600			Extra		Haut. ridelles
Poids max. garanti pr. train routier				Nombre de portes		Porte à faux arr.	
Direction: position				Marque du moteur		C.V. frein	
Alésage				Course		C.V. impôts	
Forme de la carrosserie	silo pour le transbordement de béton						
Nombre de places: total	(avant milieu arr. )				Places debout		

§)

Phares: marque	Indic. de direction
Feux de croisement	
Feux de position	
2/ réflecteurs, à l'AV, blancs $\phi$ 70	Essuie-glace
Feux arrières	Avertisseur
Réflecteurs 2/ triangulaires, 15 cm de côté	Rétroviseur
Feu stop	Indicateur de vitesse
Eclairage N° de contrôle	Parties dangereuses - -
Phare marche arrière	Véhicule équipé de pare-boue
Equipement électr. Volts	
Mesure du bruit bB à	

Observations et exceptions

\*) Longueur du timon = 4'050 mm (frein d'inertie GRUEMER EMK 2.7 t F 1083).

§) Eclairage : amovible.

AV : 2 feux de position, blancs  $\phi$  70 mm.

AR : 2 feux arrières  
2 feux de stop  
2 clignoteurs.

Vitesse maximale autorisée : 30 km/h - monter le disque correspondant (à inscrire dans le permis de circulation, page 4).

Moteur électrique.

Lieu et date de l'expertise-type Suhr, 14.9.65

La Commission d'expertise-type

Genre du véhicule	Machine de travail lourde (Vhc.spécial)		Marque de fabrique	B A U S C H E R		Type	D W 1 4 A G		Modèle année	1965	Bordereau-type N°	5 2 1 3
Caractéristiques "DW 14 AG" sur plaquette du constructeur, à droite dans la cabine sous le siège												
						Carburant	diesel		Nombre de cylindres 6			
Constructeur du châssis BAUSCHER KG, Werk Miltenberg-Main (D) - Imp. C. Schlotterbeck AG, Basel												
N° du châssis frappé à droite, derrière la cabine, en haut sur traverse + sur plaquette												
N° du moteur frappé à droite, sur deuxième bloc, derrière la pompe à injection												
Type du moteur 6 R 1013 TA 522 - en ligne, système LANOVA avec turbo-compresseur												
Position du mot. avant Frein-moteur s.échappement, à comm.pneumatique + connexion frein remorque												
Cylindrée	6'126 cm³		Frein de remorque à air comprimé, 2-conduites, indir.						Dimensions ext. en mm			
Temps	4		Transmission mécanique *)		Crochet remorquage:			Longueur		7'050		
Refroidissement eau			Nombre vit. avant 2 x 6		AV + AR			Largeur		2'500		
Entraînement s.ttes roues			Vitesse en 1 <sup>re</sup> 5- 7		Voie avant 1'945		Hauteur		3'600			
Nombre d'axes	2		Vitesse en prise dir. 41-60		Voie arrière 1'790		Empattement		3'200			
Nombre de pneus	6		Bloquage différentiel		Diam. de braq. 14,90		Porte à faux arr.		1'880			
Frein de service à air comprimé, 2-circuits, à expansion interne										AV. 2'200		
2ème frein		mécanique, à expansion interne, tringles, sur les roues arrière (Stopfix)										
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.						Dimensions int. en mm
A vide	7'800	9'300	17'100	Dimension	12.00-20	12.00-20						Longueur
Charge utile			-	Charge pneu	4'050	3'480						Largeur
Total			17'100		Super	18 PR						Hauteur
Gar. de fabr.	8'000	10'000	17'500						Haut. ridelles			
Poids max. garanti pr. train routier						Nombre de portes 2 (cabine)		Porte à faux arr.				
Direction: position à gauche - assistée hydraulique				Marque du moteur HENSCHEL		C.V. frein 150 DIN						
Alésage 100			Course 130		C.V. Impôts 31,20							
Forme de la carrosserie grue												
Nombre de places: total 2			(avant milieu arr. )		Places debout							

Phares: marque	2/ BOSCH H E 1	Indic. de direction	4/ clignoteurs avec lampe-témoin
Feux de croisement	2/ Bilux, asymétriques	AV=	séparés sur pare-chocs (orange)
Feux de position	2/ dans les phares	AR=	centre boîtiers feux arrières (orange)
Feux gabarit	2/ HELLA A 2287	Essuie-glace	2/ électriques
Feux arrières	2/ sous feux stop + 2 feux gabarit	Avertisseur	1/ électrique (1-ton) = 96 dB
Rélecteurs	2/ séparés $\phi$ 70 mm	Rétroviseur	2/ de chaque côté à l'extérieur
Feu stop	2/ au-dessus des feux arrières	Indicateur de vitesse	km/h + tachygraphe KIENZLE TCO
Eclairage N° de contrôle	à gauche, séparé	Parties dangereuses	[ 11-4/7BK2
Phare marche arrière			
Equipement électr.	24 Volts		
Mesure du bruit	88 bB à 2'600 t/min		

Observations et exceptions

- \* ) Transmission : boîte c.v. à 6 vitesses + boîte de distribution à 2 vitesses.
- \*\* ) Entraînement : sur toutes les roues ou sur les roues arrière seulement.

Marquage jaune-noir à l'avant aux extrémités du pare-chocs et à l'arrière sur la traverse.

Lieu et date de l'expertise-type Bâle, 15.9.65

La Commission d'expertise-type